

SIGURO

Bagless Vacuum Cleaner

Bagless Vacuum Cleaner
Beutelloser Staubsauger
Bezsáčkový vysávač
Bezvreckový vysávač
Zsák nélküli porszívó

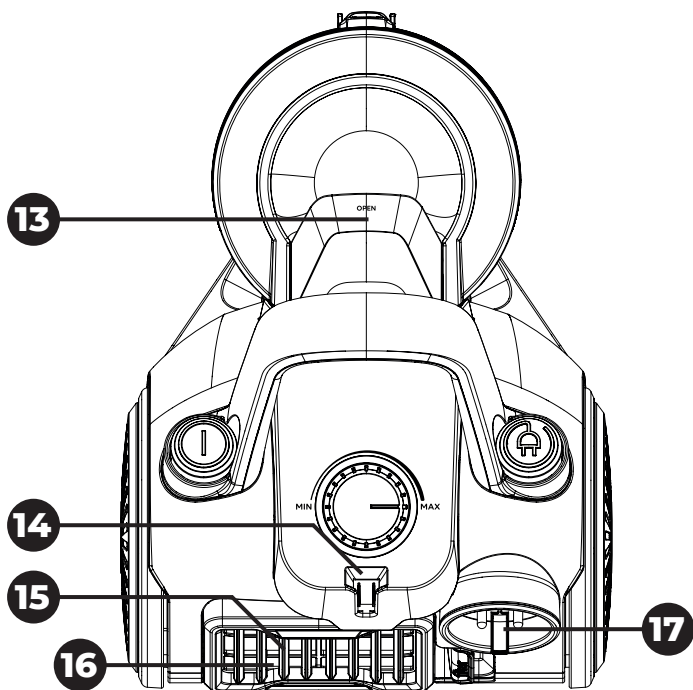
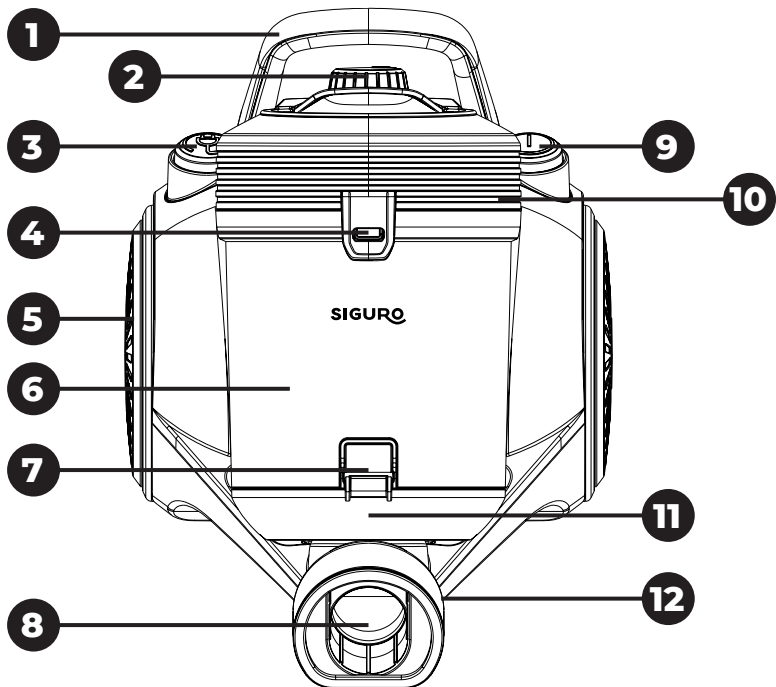


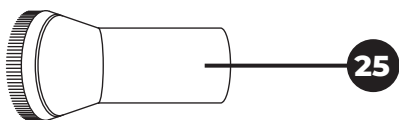
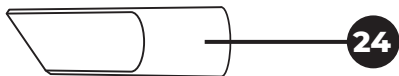
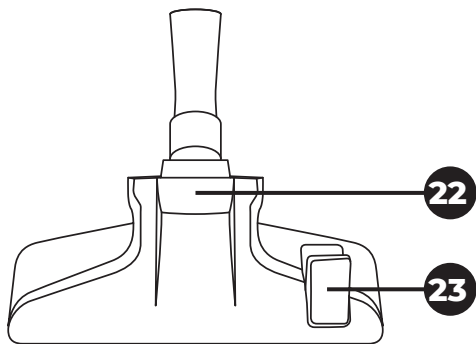
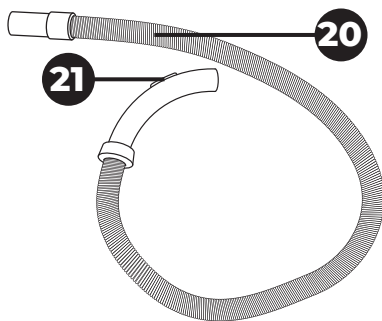
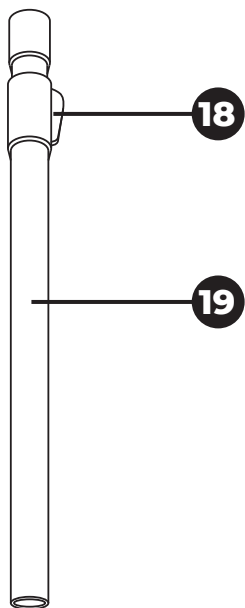
- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-VD-G200W

SIGURO

ENGLISH	5
Safety information	5
Assembly	8
Use	8
Cleaning and maintenance	9
DEUTSCH	12
Sicherheitshinweise	12
Zusammenbau	16
Verwendung	16
Reinigung und wartung	17
ČESKY	20
Bezpečnostní informace	20
Složení	24
Použití	24
Čištění a údržba	25
SLOVENSKY	28
Bezpečnostné informácie	28
Zloženie	32
Použitie	32
Čistenie a údržba	33
MAGYAR	36
Biztonsági információk	36
Összeállítás	40
Használat	40
Tisztítás és karbantartás	41





Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce the device to you on the following pages and introduce you to all its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service is available to you at the e-mail address siguro@alza.cz or the operator on the vendor's helpline. For your convenience, in solving any problems with the product, we have unified these contact points and the above contacts can be used in case of any complaints or post-warranty service.

SAFETY INFORMATION



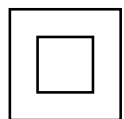
Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This appliance can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be done by children without supervision.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
4. This appliance is intended for use in the home. Use it only for its intended purpose. Do not use it for commercial purposes, in an industrial or laboratory environment, or outdoors.
5. Before connecting the plug of the power supply to the mains socket, make sure that the voltage indicated on the type plate is the same as the voltage in your socket.

6. Connect the plug of the power cable only to a properly grounded mains socket.
7. Before switching on the appliance, make sure it is correctly assembled and dust container and filters are properly installed. Do not use the appliance without a dust container or filters.
8. Pull the plug out of the socket before cleaning or servicing the appliance.
9. Do not expose the appliance to direct sunlight. Do not place the appliance near open flames or appliances that are a source of heat.
10. Use only the accessories supplied with the appliance or recommended by the manufacturer.
11. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the appliance, its power cord or plug in water or any other liquid.
12. Route the power cord so that it does not touch a hot surface or sharp objects. Do not let the power cord hang over the edge of a table or work surface.
13. Do not block the vents while the appliance is switched on.
14. Do not use the appliance for vacuuming:
 - water or other liquids;
 - smouldering cigarettes, burning objects, matches or hot ashes;
 - flammable or volatile substances;
 - sharp objects such as glass shards, needles, pins, etc.;
 - flour, wall plaster, construction materials;
 - large pieces of paper and plastic bags – these could clog the suction aperture.
15. When vacuuming some types of floor coverings, an electrostatic charge may be generated which poses no danger to the user.
16. Do not place the suction nozzle or tube against any part of the face or body.
17. Switch off and unplug the appliance when not in use, if it stays unattended, before cleaning, moving or storing. Always allow the appliance to cool completely before cleaning, moving or storing it.
18. Do not use the appliance if it is damaged, has fallen, is not working properly, or if the power cord or fork, hose, HEPA filter, or any other part of the appliance is damaged. Do not use the appliance with damaged accessories. Entrust the repair to an authorized service center only. The appliance does not contain parts that can be repaired by the user. All repairs, adjustments or other than normal maintenance may only be carried out by a qualified authorized service person.
19. Unplug the appliance by pulling on the plug, not the cord. Otherwise, the power cord or outlet may be damaged. We recommend holding the cable by hand when winding.

Level of protection against electric shock: II

Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.



Overview



- 1 Handle for carrying the vacuum cleaner
- 2 Rotary control to regulate suction power
- 3 Button for winding the power cable
- 4 Lock of the container lid
- 5 Rear castors
- 6 Dust container with filter unit
- 7 Bottom lock
- 8 Flexible hose connection opening
- 9 On/Off button
- 10 Dustbin lid with filters
- 11 Hinged bottom of the container
- 12 Front swivel wheel (located below the hole)
- 13 Dustbin release button
- 14 Groove for storing the floor nozzle
- 15 Protective grille
- 16 Output HEPA filter
- 17 Power cord
- 18 Safety catch for adjusting the length of the telescopic tube
- 19 Telescopic tube
- 20 Flexible hose
- 21 Sliding flap
- 22 Floor nozzle
- 23 Flap for extending/retracting bristles
- 24 Slotted nozzle
- 25 Upholstery sponge

Power	220–240 V~, 50/60 Hz
Power consumption	700 W
Dimensions	305 × 247 × 363 mm
Weight	3.6 kg
Power cable length	5 m
Noise level	80 dB (max)
Dustbin capacity	2.5 l

The declared noise emission value of the appliance is 80 dB (A), which represents the sound power level A with respect to the reference sound power of 1 pW.

ASSEMBLY

Remove the vacuum cleaner and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

In order to use the vacuum cleaner properly, it is necessary to fold it up. Proceed as follows:

1. Insert the end of the flexible hose into the inlet at the front of the vacuum cleaner and turn it to the right.
2. Insert the other end of the flexible hose into the wider end of the telescopic tube.
3. Insert the telescopic tube into the hole in the floor nozzle and turn it to secure it.



Note:

To disassemble the vacuum cleaner, reverse the procedure above.

USE

Before use, make sure the vacuum cleaner is folded correctly and the dust container is empty and correctly installed in the vacuum cleaner.

1. Unwind the power cord from the back of the vacuum cleaner by pulling the plug. There are two marks on the power supply cable. A yellow mark indicates that the end of the power cable is approaching and a red mark indicates the end of the power cable. Do not pull the supply cable beyond the yellow mark.
2. Put the plug in the wall outlet.
3. Press the on/off button and the vacuum cleaner starts.
4. Use the rotary control to adjust the suction power of the vacuum cleaner. Turning the dial to the right to "MAX" increases the power, while turning it to the left to "MIN" decreases the power.
5. You can also control the instant suction power via the sliding flap on the flexible hose handle. Opening the flap reduces suction, closing the flap increases suction.
6. When cleaning is complete, press the on/off button and the appliance will switch off. Then unplug the power cord from the power outlet.
7. Press the button for winding the power cord and the power cord is automatically wound. We recommend holding the power cord by the plug.



Note:

If the floor nozzle, telescopic tube or flexible hose is blocked by a foreign object, the blockage must be removed immediately to prevent dirt from accumulating and damaging the vacuum cleaner due to overheating. Switch off the vacuum cleaner, disconnect it from the power supply, disassemble it and remove the cause of the blockage.

Telescopic tube length adjustment

Adjust the length of the telescopic tube as required. Release and hold the lock on the telescopic tube and adjust the length of the telescopic tube by pulling or pulling the inner part of the telescopic tube. Then release the safety catch and pull the tube out a little until you hear a click. This will ensure length.

Using the floor nozzle

The floor nozzle is suitable for vacuuming all types of floor coverings and carpets. Depending on the type of surface, extend/retract the bristles in the floor nozzle. A flap on the floor nozzle is used to extend/retract the bristles.

To vacuum smooth floor coverings (floating floors, lino, parquet, etc.), slide the bristles out of the floor nozzle.

Insert the bristles to vacuum carpets, runners, rugs, etc.

Using the slotted nozzle

The slotted nozzle is suitable for vacuuming dust and dirt from narrow spaces, corners and hard-to-reach places on the floor or at height.

Using the brush nozzle

The brush nozzle is suitable for vacuuming dust and dirt from furniture, upholstery, but also from fragile objects, curtains, etc.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always switch off the appliance, disconnect the power cord plug from the electrical outlet prior to cleaning or any maintenance.



Warning:

Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid.

Emptying the dust container

Empty the dust container after each use. If the amount of dirt reaches the MAX mark, the dust container must be emptied immediately.

1. Hold the dust container with one hand and press the button with the other hand to release the dust container.
2. Pull the dust container out of the vacuum cleaner.
3. Move the dust container over the dustbin so that the bottom of the container is pointing downwards.
4. Release the lock on the bottom of the dust container. This opens and the contents are emptied directly into the bin.
5. Close the bottom of the container with your hand. The correct placement of the cover is signalled by a snap.



Note:

From a sanitation perspective, it is best to empty the dustbin outside living areas.

Cleaning the dust container

Clean the dust container regularly to prevent the formation of unpleasant odours.

1. Remove the dust container and empty it according to the instructions above.
2. Release the lock on the dust container lid and tip it backwards.
3. Remove visible debris from the top of the inlet microfilter.
4. Remove the inlet microfilter, the foam filter and the filter unit.
5. Wash the dust container with lid, inlet microfilter, foam filter and filter unit in warm

water. Wipe dry and allow the filters to dry properly.

6. Insert the filter unit into the container, fit the foam filter and then the inlet microfilter.
7. Close the lid. Push it gently until you hear a click.
8. Place the dust container in the vacuum cleaner.



Warning:

Do not use the vacuum cleaner without properly inserted filters or with wet or damp filters. Before using the vacuum cleaner, always make sure that the container is properly assembled and inserted correctly in the vacuum cleaner.

Output HEPA filter cleaning and replacement

It is important to clean and change the HEPA output filter regularly to ensure the vacuum cleaner is working properly.

1. Loosen the latch of the protective grille at the rear of the vacuum cleaner and remove it.
2. Remove the HEPA filter. Shake it out or vacuum the dirt with a vacuum cleaner with a brush nozzle attached and set to low power.



Warning:

Do not wash the outlet HEPA filter. The filter should not be machine washed or dried.

3. Check if the HEPA outlet filter is not damaged. If it is, replace it with a new one.
4. Put the HEPA filter back in the vacuum cleaner and put on the protective grille. Correct locking is indicated by a click.



Warning:

Do not use the vacuum cleaner without a properly inserted HEPA output filter or use it if the HEPA output filter is damaged or heavily soiled.

Motor filter cleaning

The motor filter is located in the body of the vacuum cleaner under the dust container. First remove the dust container from the vacuum cleaner and then remove the motor filter. Shake it out or wash it under running water and let it dry freely. Put the motor filter and dust container back into the vacuum cleaner.

If the filter is worn out or damaged, replace it with a new one.



Note:

For hygienic reasons, we recommend tapping the filter outside of the living area.

Cleaning the vacuum cleaner and accessories

Wash the external surface of the grill and the grill plates with a soft, slightly wet sponge. Wipe with dry dish towel.

Regularly remove hair and hair from the bristles of the floor nozzle to ensure consistent suction power.

**Warning:**

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Storage

Before storing, make sure the vacuum cleaner is clean and the dust container is empty.

At the rear of the vacuum cleaner there is a groove for inserting a stop on the floor nozzle. This makes it easy to store the vacuum cleaner.

Store the vacuum cleaner and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Do not place any objects on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Anwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern diese beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Gerätes auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht Kinder durchführen, die nicht beaufsichtigt sind.

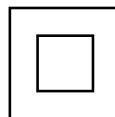
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
4. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nur für die Zwecke, für die es bestimmt ist. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke, in einer Industrie- oder Laborumgebung oder im Freien.
5. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
6. Stecken Sie den Netzstecker nur in eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose.
7. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass es richtig zusammengebaut ist und Staubbehälter und Filter ordnungsgemäß installiert sind. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbehälter oder Filter.
8. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder reparieren.
9. Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus. Platzieren Sie das Gerät nicht in die Nähe eines offenen Feuers oder von Geräten, die eine Wärmequelle darstellen.
10. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte oder vom Hersteller empfohlene Zubehör.
11. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
12. Platzieren Sie das Netzkabel so, damit es keine heiße Oberfläche oder scharfe Gegenstände berührt. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängen.
13. Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Saugen von:
 - Wasser und anderen Flüssigkeiten;
 - schwelenden Zigaretten, brennenden Gegenstände, Streichhölzern oder heißer Asche;
 - entflammbaren oder flüchtigen Stoffen;
 - scharfen Gegenständen wie Scherben, Nadeln, Stecknadeln usw.;
 - Mehl, Gips, Zement und anderen Baumaterialien;
 - größeren Papierstücke oder Plastiktüten, die leicht die Ansaugöffnung blockieren können.
15. Beim Saugen bestimmter Bodenbeläge kann es zu einer elektrostatischen Aufladung kommen, die für den Benutzer jedoch keine Gefahr darstellt.
16. Legen Sie die Saugdüse oder den Schlauch nicht an Gesicht- oder Körperteile an.
17. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie

es nicht benutzen, Sie es unbeaufsichtigt lassen, bevor Sie es reinigen, umstellen oder lagern wollen. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, umstellen oder lagern.

18. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, heruntergefallen ist, nicht richtig funktioniert oder wenn das Netzkabel oder die Gabel, der Schlauch, der HEPA-Filter oder ein anderes Teil des Geräts beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Zubehör. Lassen Sie die Reparatur durch einen autorisierten Kundendienst vornehmen. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren könnte. Lassen Sie sämtliche Reparaturen, Einstellungen oder andere nicht routinemäßige Wartungsarbeiten nur durch eine qualifizierte Person aus einer autorisierten Kundendienststelle vornehmen.
19. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen, ziehen Sie nicht am Kabel. Andernfalls kann es zu Schäden am Netzkabel oder an der Steckdose kommen. Wir empfehlen, das Kabel beim Aufwickeln mit der Hand zu halten.

Schutzklasse vor Stromschlag: II

Der Schutz gegen Stromschlag wird durch eine doppelte oder verstärkte Isolierung gewährleistet.



Übersicht



- 1 Griff zum Tragen des Staubsaugers
- 2 Drehregler zur Regulierung der Saugleistung
- 3 Taste zum Aufwickeln des Stromkabels
- 4 Verschluss des Behälterdeckels
- 5 Hinterräder
- 6 Staubbehälter mit Filtereinheit
- 7 Verschluss für Behälterboden
- 8 Schlauchanschluss für flexiblen Schlauch
- 9 Ein/Ausschalttaste
- 10 Staubbehälterdeckel mit Filtern
- 11 Klappbarer Boden des Behälters
- 12 Vorderes Drehrad (unter dem Loch)
- 13 Taste zum Freigabe des Staubbehälters
- 14 Halterung für Parkposition der Bodendüse
- 15 Schutzgitter
- 16 HEPA-Auslassfilter
- 17 Netzkabel
- 18 Sicherung zum Einstellen der Länge des Teleskoprohrs
- 19 Teleskoprohr
- 20 Flexibler Schlauch
- 21 Schiebeklappe
- 22 Bodendüse
- 23 Klappe zum Ausfahren/Einziehen der Borsten
- 24 Fugendüse
- 25 Polsterdüse

Stromversorgung	220–240 V~, 50/60 Hz
Stromverbrauch	700 W
Abmessungen	305 × 247 × 363 mm
Gewicht	3,6 kg
Länge des Netzkabels	5 m
Geräuschpegel	80 dB (max)
Kapazität des Staubbehälters	2,5 l

Der angegebene Geräuschemissionswert des Geräts beträgt 80 dB(A), was dem Schalleistungspegel A im Verhältnis zu einer Bezugsschalleistung von 1 pW entspricht.

ZUSAMMENBAU

Nehmen Sie den Staubsauger und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Um den Staubsauger richtig benutzen zu können, muss man ihn zusammenbauen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Stecken Sie das Ende des flexiblen Schlauchs in den Einlass an der Vorderseite des Staubsaugers und drehen Sie ihn nach rechts.
2. Stecken Sie das andere Ende des flexiblen Schlauchs in das breitere Ende des Teleskoprohrs.
3. Stecken Sie das Teleskoprohr in das Loch der Bodendüse und drehen Sie es, um es zu sichern.



Bemerkung:

Wenn Sie den Staubsauger auseinandernehmen möchten, gehen Sie in verkehrter Reihenfolge vor.

VERWENDUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Staubsauger richtig zusammgebaut ist und der Staubbehälter leer und richtig im Staubsauger eingesetzt ist.

1. Wickeln Sie das Netzkabel von der Rückseite des Staubsaugers ab, indem Sie am Stecker ziehen. Auf dem Netzkabel befinden sich zwei Markierungen. Eine gelbe Markierung zeigt an, dass sich das Ende des Netzkabels nähert, und eine rote Markierung zeigt das Ende des Netzkabels an. Ziehen Sie das Netzkabel nicht über die gelbe Markierung hinaus.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Staubsauger einzuschalten.
4. Stellen Sie mit dem Drehregler die Saugleistung des Staubsaugers ein. Durch Drehen des Reglers nach rechts auf „MAX“ erhöhen Sie Leistung, durch Drehen nach links auf „MIN“ reduzieren Sie die Leistung.
5. Sie können die sofortige Saugleistung auch über die Schiebeklappe am Griff des flexiblen Schlauchs steuern. Das Öffnen der Klappe reduziert die Saugkraft, das Schließen der Klappe erhöht die Saugkraft.
6. Wenn Sie mit dem Staubsaugen fertig sind, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um den Staubsauger auszuschalten. Ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose.
7. Drücken Sie die Taste zum Aufwickeln des Netzkabels und das Netzkabel wird automatisch aufgewickelt. Wir empfehlen, das Netzkabel am Stecker zu halten.

Bemerkung:

Wenn die Bodendüse, das Teleskoprohr oder der flexible Schlauch durch einen Fremdkörper blockiert ist, muss diese Blockierung sofort beseitigt werden, damit sich kein Schmutz ansammelt und der Staubsauger durch Überhitzung beschädigt wird. Schalten Sie den Staubsauger aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz, nehmen Sie ihn auseinander und beseitigen Sie die Ursache der Blockierung.



Längenverstellung des Teleskoprohrs

Stellen Sie die Länge des Teleskoprohrs nach Bedarf ein. Lösen und halten Sie die Sicherung des Teleskoprohrs und stellen Sie die Länge des Teleskoprohrs ein, indem Sie den inneren Teil des Teleskoprohrs hin- und herschieben. Lösen Sie dann die Sicherung und ziehen Sie das Rohr ein wenig heraus, bis Sie einen Klickenton hören. Dadurch wird die Länge fixiert.

Verwendung der Bodendüse

Die Bodendüse ist zum Saugen aller Arten von Bodenbelägen und Teppichen vorgesehen. Ziehen Sie die Borsten der Bodendüse je nach Oberflächentyp aus oder ein. Zum Aus-/Einfahren der Borsten dient eine Klappe an der Bodendüse.

Schieben Sie die Borsten heraus, wenn Sie glatte Bodenbeläge (schwimmende Böden, Linoleum, Parkett, usw.) saugen möchten.

Ziehen Sie die Borsten ein, wenn Sie Teppiche, Läufer, Bodenmatten saugen möchten.

Verwendung der Fugendüse

Die Fugendüse eignet sich zum Saugen von Staub und Schmutz in engen Ecken, schmalen Räumen und schwer zugänglichen Stellen usw.

Verwendung der Bürstendüse

Die Bürstendüse eignet sich zum Saugen von Staub und Schmutz von Möbeln, Polstern, aber auch von zerbrechlichen Gegenständen, Vorhängen usw.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Leeren des Staubbehälters

Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Staubsaugen. Wenn die Schmutzmenge die MAX-Markierung erreicht, muss der Staubbehälter sofort geleert werden.

1. Halten Sie den Staubbehälter mit einer Hand und drücken Sie mit der anderen Hand den Knopf, um den Staubbehälter zu lösen.
2. Nehmen Sie den Staubbehälter aus dem Staubsauger.
3. Halten Sie den Staubbehälter so über dem Abfalleimer, dass der Boden des Behälters nach unten zeigt.
4. Lösen Sie den Verschluss an der Unterseite des Staubbehälters. Dieser öffnet sich und der Inhalt wird direkt in den Abfalleimer entleert.
5. Schließen Sie den Boden des Behälters mit der Hand. Das richtige Schließen des Bodens wird durch einen Klickton indiziert.



Bemerkung:

Aus hygienischen Gründen empfehlen wir Ihnen, das Leeren des Behälters außerhalb des Wohnbereichs durchzuführen.

Reinigung des Staubbehälters

Reinigen Sie den Staubbehälter regelmäßig, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

1. Nehmen Sie den Staubbehälter heraus und leeren Sie ihn gemäß den obigen Anweisungen.
2. Lösen Sie den Verschluss des Staubbehälterdeckels und kippen Sie ihn nach hinten.
3. Entfernen Sie sichtbare Verschmutzungen von der Oberseite des Einlass-Mikrofilters.
4. Entfernen Sie den Einlass-Mikrofilter, den Schaumstofffilter und die Filtereinheit.
5. Waschen Sie den Staubbehälter mit Deckel, den Einlass-Mikrofilter, den Schaumstofffilter und die Filtereinheit in warmem Wasser. Wischen Sie sie trocken und lassen Sie die Filter gut trocknen.
6. Geben Sie die Filtereinheit, den Schaumstofffilter und dann den Einlass-Mikrofilter in den Behälter.
7. Schließen Sie den Deckel. Üben Sie ein wenig Druck aus, bis Sie einen Klickton hören.
8. Geben Sie den Staubbehälter in den Staubsauger.



Warnung:

Verwenden Sie den Staubsauger nicht ohne ordnungsgemäß eingesetzte Filter oder mit nassen oder feuchten Filtern. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Staubsaugers immer, dass der Behälter richtig zusammengebaut und ordnungsgemäß in den Staubsauger eingesetzt ist.

Reinigung und Austausch des HEPA-Auslassfilters

Es ist wichtig, den HEPA-Auslassfilter regelmäßig zu reinigen und auszutauschen, um für eine richtige Funktionsweise des Staubsaugers zu sorgen.

1. Lösen Sie die Sicherung des Schutzgitters an der Rückseite des Staubsaugers und nehmen Sie es ab.
2. Entfernen Sie den HEPA-Filter. Schütteln Sie ihn aus oder saugen Sie den Schmutz mit einem Staubsauger mit aufgesetzter Bürstendüse bei niedriger Leistung ab.



Warnung:

Waschen Sie den HEPA-Auslassfilter nicht. Er sollte nicht in der Waschmaschine gewaschen oder im Trockner getrocknet werden.

3. Vergewissern Sie sich, dass der HEPA-Auslassfilter nicht beschädigt ist. Falls ja, ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
4. Geben Sie den HEPA-Filter in den Staubsauger zurück und bringen Sie das Schutzgitter an. Das richtige Einschieben wird durch einen Klickton indiziert.



Warnung:

Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne einen ordnungsgemäß eingesetzten HEPA-Ausgangsfiler oder wenn der HEPA-Ausgangsfiler beschädigt oder stark verschmutzt ist.

Reinigung des Motorfilters

Der Motorfilter befindet sich im Körper des Staubsaugers unter dem Staubbehälter. Nehmen Sie zuerst den Staubbehälter aus dem Staubsauger und dann den Motorfilter heraus. Schütteln Sie ihn aus oder waschen Sie es unter fließendem Wasser aus und lassen Sie es frei trocknen. Geben Sie den Motorfilter und den Staubbehälter in

den Staubsauger zurück.

Wenn der Motorfilter abgenutzt oder beschädigt ist, ersetzen Sie ihn durch einen neuen.



Bemerkung:

Aus hygienischen Gründen empfehlen wir Ihnen, den Motorfilter außerhalb des Wohnbereichs auszuschütteln.

Reinigung des Staubsaugers und des Zubehörs

Wischen Sie die Oberfläche des Staubsaugers und sein Zubehör mit einem weichen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.

Entfernen Sie regelmäßig Haare und Tierhaare von den Borsten der Bodendüse, um eine gleichmäßige Saugleistung zu gewährleisten.



Warnung:

Verwenden Sie zur Reinigung der Geräteteile keine Drahtschwämme aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Substanzen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass der Staubsauger sauber und der Staubbehälter leer ist.

An der Rückseite des Staubsaugers befindet sich eine Halterung zur Befestigung der Bodendüse. So lässt sich der Staubsauger leicht verstauen.

Bewahren Sie den Staubsauger und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolinie prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



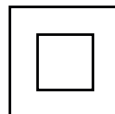
Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
3. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
4. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti. Používejte jej pouze k účelům, ke kterým je určen. Nepoužívejte jej ke komerčním účelům, v průmyslovém nebo laboratorním prostředí ani venku.
5. Před zapojením vidlice napájecího přívodu do síťové zásuvky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku je shodné s napětím ve vaší zásuvce.

6. Zapojte vidlici napájecího přívodu pouze do řádně uzemněné sítové zásuvky.
7. Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že je správně sestaven a nádoba na prach a filtry jsou řádně instalovány. Nepoužívejte spotřebič bez nádoby na prach nebo bez filtrů.
8. Vytáhněte vidlici ze zásuvky před čištěním nebo údržbou spotřebiče.
9. Nevystavujte spotřebič přímému slunečnímu svitu. Neumísťujte spotřebič do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
10. Používejte pouze příslušenství, které je se spotřebičem dodáváno nebo které výrobce doporučuje.
11. Abyste zabránili riziku úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, jeho přívod ani vidlici do vody nebo jiné tekutiny.
12. Napájecí přívod vedte tak, aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů. Nenechávejte přívod viset přes okraj stolu nebo pracovní plochy.
13. Neblokujte ventilační otvory, zatímco je spotřebič zapnutý.
14. Nepoužívejte spotřebič k vysávání:
 - vody a jiných tekutin;
 - doutnajících cigaret, hořících předmětů, zápalek nebo žhavého popele;
 - hořlavých nebo těkavých látek;
 - ostrých předmětů, jako jsou např. střepty, jehly, špendlíky apod.;
 - mouky, omítky, cementu a jiných stavebních materiálů;
 - větších kusů papíru nebo plastových sáčků, které mohou snadno zablokovat sací otvor.
15. Při vysávání některých typů podlahových krytin může dojít ke vzniku elektrostatického náboje, který nepředstavuje pro uživatele žádné nebezpečí.
16. Sací hubici nebo trubici nepřikládejte k žádným částem obličeje nebo těla.
17. Spotřebič vypněte a odpojte od zdroje napájení, pokud jej nebudete používat, má zůstat bez dozoru, před čištěním, přemístěním nebo uložením. Před čištěním, přemístěním nebo uložením nechte spotřebič vždy zcela vychladnout.
18. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený, spadl, nefunguje správně, je poškozený napájecí přívod nebo vidlice, hadice, HEPA filtr nebo jiná část spotřebiče. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným příslušenstvím. Opravu svěřte pouze autorizovanému servisu. Spotřebič neobsahuje díly, které by mohl uživatel sám opravit. Veškeré opravy, seřízení či jinou než běžnou údržbu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba autorizovaného servisu.
19. Přívodní kabel odpojte od zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přívodního kabelu nebo zásuvky. Při navíjení doporučujeme přidržovat přívodní kabel rukou.

Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: II

Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.





Přehled

- 1 Rukojeť k přenášení vysavače
- 2 Otočný ovladač k regulaci sacího výkonu
- 3 Tlačítko k navíjení přívodního kabelu
- 4 Zámek víka nádoby
- 5 Zadní pojezdová kola
- 6 Nádobu na prach s filtrační jednotkou
- 7 Zámek dna nádoby
- 8 Otvor pro připojení flexibilní hadice
- 9 Tlačítko zapnutí/vypnutí
- 10 Víko nádoby na prach s filtry
- 11 Výklopné dno nádoby
- 12 Přední otočné kolečko (umístěno pod otvorem)
- 13 Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach
- 14 Drážka pro umístění podlahové hubice
- 15 Ochranná mřížka
- 16 Výstupní HEPA filtr
- 17 Přívodní kabel
- 18 Pojistka k úpravě délky teleskopické trubice
- 19 Teleskopická trubice
- 20 Flexibilní hadice
- 21 Posuvná klapka
- 22 Podlahová hubice
- 23 Klapka k vysunutí/zasunutí štětín
- 24 Štěrbínová hubice
- 25 Hubice na čalounění

Napájení	220–240 V~, 50/60 Hz
Příkon	700 W
Rozměry	305 × 247 × 363 mm
Hmotnost	3,6 kg
Délka přívodního kabelu	5 m
Hlučnost	80 dB (max)
Kapacita nádoby na prach	2,5 l

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto vysavače je 80 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

SLOŽENÍ

Vyjměte vysavač a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Abyste mohli vysavač správně používat, je nutné jej složit. Postupujte následujícím způsobem:

1. Vložte konec flexibilní hadice do vstupního otvoru v přední části vysavače a otočte směrem doprava.
2. Druhý konec flexibilní hadice vložte do širšího konce teleskopické trubice.
3. Teleskopickou trubici vložte do otvoru v podlahové hubici a otáčením ji upevněte.



Poznámka:

Pokud potřebujete vysavač rozložit, postupujte opačným způsobem.

POUŽITÍ

Před použitím se ujistěte, že je vysavač správně složený a nádoba na prach je prázdná a správně instalovaná ve vysavači.

1. Odviňte přívodní kabel ze zadní části vysavače tahem za zástrčku. Na přívodním kabelu se nachází dvě značky. Žlutá značka označuje, že se blíží konec přívodního kabelu, a červená značka označuje úplný konec přívodního kabelu. Nevytahujte přívodní kabel za žlutou značku.
2. Zapojte zástrčku do síťové zásuvky.
3. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a vysavač se spustí.
4. Pomocí otočného ovladače upravte sací výkon vysavače. Otáčením ovladače směrem doprava k „MAX“ výkon zvyšujete, naopak otáčením směrem doleva k „MIN“ výkon snižujete.
5. Okamžitý sací výkon můžete rovněž regulovat pomocí posuvné klapky na držadle flexibilní hadice. Otevřením klapky sání snižujete, zavřením klapky se sání zvyšuje.
6. Pro ukončení vysávání stiskněte krátce tlačítko zapnutí/vypnutí a vysavač se vypne. Poté odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky.
7. Stiskněte tlačítko pro navíjení přívodní kabelu a dojde k automatickému navití přívodního kabelu. Doporučujeme přidržovat přívodní kabel za zástrčku.

Poznámka:

Pokud dojde k zablokování podlahové hubice, teleskopické trubice nebo flexibilní hadice cizím předmětem, je nutné zablokování neprodleně odstranit, aby nedošlo k nahromadění nečistot a poškození vysavače z důvodu přehřátí. Vypněte vysavač, odpojte od zdroje napájení, rozeberte jej a odstraňte příčinu zablokování.



Úprava délky teleskopické trubice

Upravte délku teleskopické trubice podle potřeby. Uvolněte a držte pojistku na teleskopické trubici a vytažením nebo zatažením vnitřního dílu teleskopické trubice upravte její délku. Poté uvolněte pojistku a trubici trochu vytáhněte, až uslyšíte cvaknutí. Tím bude délka zajištěna.

Použití podlahové hubice

Podlahová hubice je vhodná k vysávání všech typů podlahových krytin a koberců. V závislosti na typu povrchu vysuňte/zasuňte štětiny v podlahové hubici. K vysunutí/zasunutí štětin slouží klapka na podlahové hubici.

K vysávání hladkých podlahových krytin (plovoucí podlaha, lino, parkety apod.) vysuňte štětiny z podlahové hubice.

K vysávání koberců, běhounů, předložek apod. zasuňte štětiny.

Použití štěrbinové hubice

Štěrbínová hubice je vhodná k vysávání prachu a nečistot z rohů, úzkých prostor, z těžko přístupných míst apod.

Použití kartáčové hubice

Kartáčová hubice je vhodná k vysávání prachu a nečistot z nábytku, z čalounění, ale i z křehkých předmětů, záclon apod.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy vysavač vypněte a odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, přírodní kabel ani zástrčku přírodního kabelu do vody ani jiné tekutiny.

Vyprázdnění nádoby na prach

Nádobu na prach vyprázdňte po každém použití. Pokud množství nečistot dosáhne rysky MAX, je nutné nádobu na prach okamžitě vyprázdnit.

1. Jednou rukou uchopte nádobu na prach a druhou rukou stiskněte tlačítko k uvolnění nádoby na prach.
2. Vytáhněte nádobu na prach z vysavače.
3. Přeneste nádobu na prach nad odpadkový koš tak, aby dno nádoby směřovalo dolů.
4. Uvolněte zámek dna nádoby na prach. To se otevře a obsah nádoby se vysype přímo do odpadkového koše.
5. Rukou zavřete dno nádoby. Správné zajištění dna je signalizováno cvaknutím.



Poznámka:

Z hygienických důvodů doporučujeme vyprazdňovat nádobu mimo obytné prostory.

Čištění nádoby na prach

Nádobu na prach pravidelně čistěte, abyste zabránili tvorbě nepříjemného zápachu.

1. Vyměňte nádobu na prach a vyprázdňte ji podle pokynů výše.
2. Uvolněte zámek víka nádoby na prach a vyklepte jej směrem dozadu.
3. Odstraňte viditelné nečistoty z horní části vstupního mikrofiltru.
4. Vyměňte vstupní mikrofiltr, molitanový filtr a filtrační jednotku.
5. Omyjte nádobu na prach s víkem, vstupní mikrofiltr, molitanový filtr a filtrační jednotku v teplé vodě. Otřete dosucha a filtry nechte řádně uschnout.

- Do nádoby vložte filtrační jednotku, nasadte molitanový filtr a poté vstupní mikrofiltr.
- Přiklopte víko. Mírně na něj zatlačte, až uslyšíte cvaknutí.
- Nádobu na prach vložte do vysavače.

**Varování:**

Nepoužívejte vysavač bez řádně vložených filtrů ani jej nepoužívejte s mokkými nebo vlhkými filtry. Před použitím vysavače se vždy ujistěte, že je nádoba řádně sestavena a vložena správně ve vysavači.

Čištění a výměna výstupního HEPA filtru

Výstupní HEPA filtr je důležité pravidelně čistit a měnit, abyste zajistili správný chod vysavače.

- Uvolněte pojistku ochranné mřížky v zadní části vysavače a vyjměte ji.
- Vyjměte HEPA filtr. Ten vyklepejte, příp. vysajte nečistoty pomocí vysavače s nasazenou kartáčovou hubicí a nastaveným nízkým výkonem.

**Varování:**

Výstupní HEPA filtr nemyjte. Není vhodný pro mytí v pračce ani k sušení v sušičce.

- Zkontrolujte, zda není výstupní HEPA filtr poškozený. Pokud ano, vyměňte jej za nový.
- Vložte HEPA filtr zpět do vysavače a nasadte ochrannou mřížku. Správné zajištění je signalizováno cvaknutím.

**Varování:**

Nepoužívejte vysavač bez řádně vloženého výstupního HEPA filtru ani jej nepoužívejte, pokud je výstupní HEPA filtr poškozený nebo silně znečištěný.

Čištění motorového filtru

Motorový filtr se nachází v těle vysavače pod nádobou na prach. Z vysavače nejdříve vyjměte nádobu na prach a poté vyjměte motorový filtr. Vyklepejte jej nebo jej omyjte pod tekoucí vodou a nechte volně uschnout. Motorový filtr a nádobu na prach vložte zpět do vysavače.

Pokud je motorový filtr opotřebovaný nebo poškozený, vyměňte jej za nový.

**Poznámka:**

Z hygienických důvodů doporučujeme vyklepávat motorový filtr mimo obytné prostory.

Čištění vysavače a příslušenství

Vnější povrch vysavače a jeho příslušenství otřete měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete suchou utěrkou.

Ze štětin podlahové hubice pravidelně odstraňujte vlasy a chlupy, abyste zajistili stálý sací výkon.

**Varování:**

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že je vysavač čistý a nádoba na prach je prázdná. V zadní části vysavače se nachází drážka pro vložení zářezky na podlahové hubici. Snadno tak budete moci vysavač uložit.

Vysavač a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

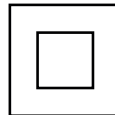
1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
4. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Používajte ho iba na účely, na ktoré je určený. Nepoužívajte ho na komerčné účely, v priemyselnom alebo laboratórnom prostredí ani vonku.
5. Pred zapojením vidlice napájacieho prívodu do sieťovej zásuvky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku je zhodné s napätím vo vašej

zásuvke.

6. Zapájajte vidlicu napájacieho prívodu iba do riadne uzemnenej sietovej zásuvky.
7. Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, že je správne zostavený a nádoba na prach a filtre sú riadne inštalované. Nepoužívajte spotrebič bez nádoby na prach alebo bez filtrov.
8. Vytiahnite vidlicu zo zásuvky pred čistením alebo údržbou spotrebiča.
9. Nevystavujte spotrebič priamemu slnečnému svitu. Neumiestňujte spotrebič do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
10. Používajte iba príslušenstvo, ktoré sa so spotrebičom dodáva alebo ktoré výrobca odporúča.
11. Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, jeho prívod ani vidlicu do vody alebo inej tekutiny.
12. Napájací prívod vedte tak, aby sa nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov. Nenechávajte prívod visieť cez okraj stola alebo pracovnej plochy.
13. Neblokujte ventilačné otvory, zatiaľ čo je spotrebič zapnutý.
14. Nepoužívajte spotrebič na vysávanie:
 - vody a iných tekutín;
 - tlejúcich cigariet, horiacich predmetov, zápaliok alebo žeravého popola;
 - horľavých alebo prchavých látok;
 - ostrých predmetov, ako sú napr. črepy, ihly, špendlíky a pod.;
 - múky, omietky, cementu a iných stavebných materiálov;
 - väčších kusov papiera alebo plastových vrecúšok, ktoré môžu ľahko zablokovať nasávací otvor.
15. Pri vysávaní niektorých typov podlahových krytín môže dôjsť k vzniku elektrostatického náboja, ktorý nepredstavuje pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.
16. Nasávaciu hubicu alebo trubicu neprikladajte k žiadnym častiam tváre alebo tela.
17. Spotrebič vypnite a odpojte od zdroja napájania, ak ho nebudete používať, má zostať bez dozoru, pred čistením, premiestnením alebo uložením. Pred čistením, premiestnením alebo uložením nechajte spotrebič vždy celkom vychladnúť.
18. Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený, spadol, nefunguje správne, je poškodený napájací prívod alebo vidlica, hadica, HEPA filter alebo iná časť spotrebiča. Nepoužívajte spotrebič s poškodeným príslušenstvom. Opravu zverte iba autorizovanému servisu. Spotrebič neobsahuje diely, ktoré by mohol používateľ sám opraviť. Všetky opravy, nastavenia alebo inú než bežnú údržbu smie vykonávať iba kvalifikovaná osoba autorizovaného servisu.
19. Prívodný kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku, nie za kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky. Pri navíjaní odporúčame pridržovať prívodný kábel rukou.

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: II

Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.



Prehľad



- 1 Rukoväť na prenášanie vysávača
- 2 Otočný ovládač na reguláciu nasávacieho výkonu
- 3 Tlačidlo na navíjanie prírodného kábla
- 4 Zámka veka nádoby
- 5 Zadné pojazdové kolesá
- 6 Nádoba na prach s filtračnou jednotkou
- 7 Zámka dna nádoby
- 8 Otvor na pripojenie flexibilnej hadice
- 9 Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- 10 Veko nádoby na prach s filtrami
- 11 Odklápacie dno nádoby
- 12 Predné otočné koliesko (umiestnené pod otvorom)
- 13 Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach
- 14 Drážka na umiestnenie podlahovej hubice
- 15 Ochranná mriežka
- 16 Výstupný HEPA filter
- 17 Prívodný kábel
- 18 Poistka na úpravu dĺžky teleskopickej trubice
- 19 Teleskopická trubica
- 20 Flexibilná hadica
- 21 Posuvná klapka
- 22 Podlahová hubica
- 23 Klapka na vysunutie/zasunutie štetín
- 24 Štrbinová hubica
- 25 Hubica na čalúnenie

Napájanie	220 – 240 V~, 50/60 Hz
Príkion	700 W
Rozmery	305 × 247 × 363 mm
Hmotnosť	3,6 kg
Dĺžka prírodného kábla	5 m
Hlučnosť	80 dB (max)
Kapacita nádoby na prach	2,5 l

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto vysávača je 80 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

ZLOŽENIE

Vyberte vysávač a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Aby ste mohli vysávač správne používať, je nutné ho zložiť. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vložte koniec flexibilnej hadice do vstupného otvoru v prednej časti vysávača a otočte smerom doprava.
2. Druhý koniec flexibilnej hadice vložte do širšieho konca teleskopической trubice.
3. Teleskopickou trubicu vložte do otvoru v podlahovej hubici a otáčaním ju upevnite.



Poznámka:

Ak potrebujete vysávač rozložiť, postupujte opačným spôsobom.

POUŽITIE

Pred použitím sa uistite, že je vysávač správne zložený a nádoba na prach je prázdna a správne inštalovaná vo vysávači.

1. Odviňte prívodný kábel zo zadnej časti vysávača ťahom za zástrčku. Na prívodnom kábli sa nachádzajú dve značky. Žltá značka označuje, že sa blíži koniec prívodného kábla, a červená značka označuje úplný koniec prívodného kábla. Nevytahujte prívodný kábel za žltú značku.
2. Zapojte zástrčku do sieťovej zásuvky.
3. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia a vysávač sa spustí.
4. Pomocou otočného ovládača upravte nasávací výkon vysávača. Otáčaním ovládača smerom doprava k „MAX“ výkon zvyšujete, naopak, otáčaním smerom doľava k „MIN“ výkon znižujete.
5. Okamžitý nasávací výkon môžete takisto regulovať pomocou posuvnej klapky na držadle flexibilnej hadice. Otvorením klapky nasávanie znižujete, zatvorením klapky sa nasávanie zvyšuje.
6. Na ukončenie vysávania stlačte krátko tlačidlo zapnutia/vypnutia a vysávač sa vypne. Potom odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.
7. Stlačte tlačidlo na navíjanie prívodného kábla a dôjde k automatickému navitiu prívodného kábla. Odporúčame pridržovať prívodný kábel za zástrčku.

Poznámka:

Ak dôjde k zablokovaniu podlahovej hubice, teleskopической trubice alebo flexibilnej hadice cudzím predmetom, je nutné zablokovanie bezodkladne odstrániť, aby nedošlo k nahromadeniu nečistôt a poškodeniu vysávača z dôvodu prehriatia. Vypnite vysávač, odpojte od zdroja napájania, rozoberte ho a odstráňte príčinu zablokovania.



Úprava dĺžky teleskopической trubice

Upravte dĺžku teleskopической trubice podľa potreby. Uvoľnite a držte poistku na teleskopической trubici a vytiahnutím alebo zatiahnutím vnútorného dielu teleskopической trubice upravte jej dĺžku. Potom uvoľnite poistku a trubicu trochu vytiahnite, až začujete cvaknutie. Tým bude dĺžka zaistená.

Použitie podlahovej hubice

Podlahová hubica je vhodná na vysávanie všetkých typov podlahových krytín a kobercov. V závislosti od typu povrchu vysuňte/zasuňte štetiny v podlahovej hubici. Na vysunutie/zasunutie štetín slúži klapka na podlahovej hubici.

Na vysávanie hladkých podlahových krytín (plávajúca podlaha, lino, parkety a pod.) vysuňte štetiny z podlahovej hubice.

Na vysávanie kobercov, behúňov, predložiek a pod. zasuňte štetiny.

Použitie štrbinovej hubice

Štrbinová hubica je vhodná na vysávanie prachu a nečistôt z rohov, úzkych priestorov, z ťažko prístupných miest a pod.

Použitie kefovej hubice

Kefová hubica je vhodná na vysávanie prachu a nečistôt z nábytku, z čalúnenia, ale aj z krehkých predmetov, záclon a pod.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy vysávač vypnite a odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani zástrčku prírodného kábla do vody ani inej tekutiny.

Vyprázdenie nádoby na prach

Nádobu na prach vyprázdňte po každom použití. Ak množstvo nečistôt dosiahne rysku MAX, je nutné nádobu na prach okamžite vyprázdniť.

1. Jednou rukou uchopíte nádobu na prach a druhou rukou stlačíte tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach.
2. Vytiahnite nádobu na prach z vysávača.
3. Preneste nádobu na prach nad odpadkový kôš tak, aby dno nádoby smerovalo dole.
4. Uvoľníte zámku dna nádoby na prach. To sa otvorí a obsah nádoby sa vysype priamo do odpadkového koša.
5. Rukou zavrite dno nádoby. Správne zaistenie dna je signalizované cvaknutím.



Poznámka:

Z hygienických dôvodov odporúčame vyprázdňovať nádobu mimo obytných priestorov.

Čistenie nádoby na prach

Nádobu na prach pravidelne čistíte, aby ste zabránili tvorbe nepríjemného zápachu.

1. Vyberte nádobu na prach a vyprázdňte ju podľa pokynov vyššie.
2. Uvoľníte zámku veka nádoby na prach a vyklopte ho smerom dozadu.
3. Odstráňte viditeľné nečistoty z hornej časti vstupného mikrofiltra.
4. Vyberte vstupný mikrofilter, molitanový filter a filtračnú jednotku.
5. Umyte nádobu na prach s vekom, vstupný mikrofilter, molitanový filter a filtračnú jednotku v teplej vode. Utrite dosucha a filtre nechajte riadne uschnúť.

- Do nádoby vložte filtračnú jednotku, nasadte molitanový filter a potom vstupný mikrofilter.
- Priklopte veko. Mierne naň zatlačte, až začujete cvaknutie.
- Nádobu na prach vložte do vysávača.



Varovanie:

Nepoužívajte vysávač bez riadne vložených filtrov ani ho nepoužívajte s mokkými alebo vlhkými filterami. Pred použitím vysávača sa vždy uistite, že je nádoba riadne zostavená a vložená správne vo vysávači.

Čistenie a výmena výstupného HEPA filtra

Výstupný HEPA filter je dôležité pravidelne čistiť a meniť, aby ste zaistili správny chod vysávača.

- Uvoľnite poistku ochrannej mriežky v zadnej časti vysávača a vyberte ju.
- Vyberte HEPA filter. Ten vyklepte, príp. vysajte nečistoty pomocou vysávača s nasadenou kefovou hubicou a nastaveným nízkym výkonom.



Varovanie:

Výstupný HEPA filter neumývajte. Nie je vhodný na umývanie v práčke ani na sušenie v sušičke.

- Skontrolujte, či nie je výstupný HEPA filter poškodený. Ak áno, vymeňte ho za nový.
- Vložte HEPA filter späť do vysávača a nasadte ochrannú mriežku. Správne zaistenie je signalizované cvaknutím.



Varovanie:

Nepoužívajte vysávač bez riadne vloženého výstupného HEPA filtra ani ho nepoužívajte, ak je výstupný HEPA filter poškodený alebo silne znečistený.

Čistenie motorového filtra

Motorový filter sa nachádza v tele vysávača pod nádobou na prach. Z vysávača najskôr vyberte nádobu na prach a potom vyberte motorový filter. Vyklepte ho alebo ho umyte pod tečúcou vodou a nechajte voľne uschnúť. Motorový filter a nádobu na prach vložte späť do vysávača.

Ak je motorový filter opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho za nový.



Poznámka:

Z hygienických dôvodov odporúčame vyklepávať motorový filter mimo obytných priestorov.

Čistenie vysávača a príslušenstva

Vonkajší povrch vysávača a jeho príslušenstva utrite mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite suchou utierkou.

Zo štetín podlahovej hubice pravidelne odstraňujte vlasy a chlpy, aby ste zaistili stály nasávací výkon.



Varovanie:

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je vysávač čistý a nádoba na prach je prázdna.

V zadnej časti vysávača sa nachádza drážka na vloženie záložky na podlahovej hubici.

Ľahko tak budete môcť vysávač uložiť.

Vysávač a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

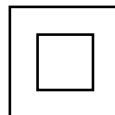
1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. Tisztítást és karbantartást gyerekek nem hajthatnak végre a készüléken.
3. Az áramütések megelőzése érdekében, a termék sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.
4. A készülék csak háztartásokban használható. A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. A készüléket kereskedelmi

célokra, ipari vagy laboratóriumi környezetben, illetve szabadban nem lehet használni.

5. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
6. A hálózati vezetéket csatlakoztassa egy szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz.
7. A bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék helyesen van összeállítva, és a porgyűjtő edény valamint a szűrők a helyükön vannak-e. A készüléket ne használja porgyűjtő edény és szűrők nélkül.
8. A készülék tisztításának vagy karbantartásának a megkezdése előtt a hálózati vezetéket húzza ki az elektromos aljzathoz.
9. A készüléket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki. A készüléket ne tegye nyílt láng vagy más hőforrások közelébe.
10. A készülékekhez kizárólag csak a mellékelt vagy a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
11. A készüléket, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.
12. Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne érjen hozzá forró felületekhez. A hálózati vezeték nem lóghat le a konyhai munkalap, vagy az asztal szélééről.
13. Amikor a készülék be van kapcsolva a levegő kifúvó és szellőztető nyílásokat ne takarja el.
14. A készüléket ne használja:
 - víz és más folyadékok;
 - füstölő cigaretta, égő tárgyak, gyufa vagy forró hamu;
 - gyúlékony vagy illékony anyagok;
 - éles és hegyes tárgyak (forgács, cserép, tű, gombostű stb.);
 - liszt, cement, vakolat vagy más építőanyagok;
 - nagyobb papírlapok vagy műanyag zacskók porszívózásához.
15. Bizonyos padlótípusok porszívózása esetén elektrosztatikus kisülések keletkezhetnek, ezek azonban a felhasználóra veszélytelenek.
16. A szívófejjel vagy a szívócsővel ne közelítsen az arca felé.
17. A készülék tisztítása, szét- és összeszerelése, áthelyezése és eltávolítása előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, vagy azt felügyelet nélkül hagyja, akkor kapcsolja le a készüléket, és a hálózati vezetéket is húzza ki az elektromos aljzathoz. A készülék mozgatása, áthelyezése, tisztítása és eltávolítása előtt várja meg a készülék lehűlését.
18. A készüléket ne használja, ha a hálózati vezeték vagy csatlakozódugó, a szívócső vagy a tömlő, továbbá a HEPA szűrő, vagy a készülék más része sérült, illetve ha a készülék rendellenesen működik (vagy például leesett). Sérült tartozékokkal ne üzemeltesse a készüléket. A készülék javítását bízza márkaszervizre. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó megjavíthat. Az ápolás és tisztítás kivételével, a karbantartásokat és a javításokat bízza a márkaszervizre.
19. A hálózati vezetéket nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzathoz kihúzni, ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a vezeték vagy az aljzat megsérülhet. A vezeték feltekerése közben a csatlakozódugót fogja meg.

Áramütés elleni védelem: II

A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.





A készülék részei

- 1 Fogantyú a porszívó mozgatásához
- 2 Forgó gomb a szívóteljesítmény szabályozásához
- 3 Gomb a hálózati vezeték feltekeréséhez
- 4 Porgyűjtő edény fedél zár
- 5 Hátsó kerék
- 6 Porgyűjtő edény, szűrőegységgel
- 7 Porgyűjtő edény fenék zár
- 8 Tömlő csatlakoztató nyílás
- 9 Be- és kikapcsoló gomb
- 10 Porgyűjtő edény fedél, szűrőkkel
- 11 Porgyűjtő edény lehajtható fenék
- 12 Első önbeálló kerék (nincs ábrázolva)
- 13 Porgyűjtő edény kioldó gomb
- 14 Padlószívó fej tároló
- 15 Védőrács
- 16 Kimeneti HEPA szűrő
- 17 Hálózati vezeték
- 18 Teleszkópos cső hosszúság beállító retesz
- 19 Teleszkópos cső
- 20 Hajlékony tömlő
- 21 Levegő beszívó szelep csúszka
- 22 Padlószívó fej
- 23 Kapcsoló a kefe kitolásához / behúzásához
- 24 Résszívó fej
- 25 Kárpitos bútor szívófej

Tápellátás	220–240 V~, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	700 W
Méretetek	305 × 247 × 363 mm
Tömeg	3,6 kg
Hálózati vezeték hossza	5 m
Zajszint	80 dB (max)
Porgyűjtő edény térfogata	2,5 l

A készülék deklarált zajszintje 80 dB(A), ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

ÖSSZEÁLLÍTÁS

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a terméket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A készüléket a használatához össze kell állítani. A következő módon járjon el.

1. A rugalmas tömlő végét dugja a készülék elülső részén található szívónyílásba, majd a rögzítéshez a tömlő végét fordítsa jobbra.
2. A tömlő másik végét dugja a teleszkópos szívócső nagyobb átmérőjű végébe.
3. A teleszkópos szívócső másik végét dugja a padlószívó fejbe, majd a rögzítéshez fordítsa el.



Megjegyzés:

A szétszerelést fordított sorrendben hajtsa végre.

HASZNÁLAT

Az első használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék helyes összeszerelését, a porgyűjtő edény tisztaságát és behelyezését a készülékbe.

1. A hálózati vezetéket a csatlakozódugó megfogásával húzza ki a készülékből. A hálózati vezetéken két jel található. A sárga jel mutatja, hogy már majdnem kihúzta a tárolóból a vezetéket, a piros jel a vezeték végét jelzi. A hálózati vezetéket a sárga jel megjelenése után már ne húzza tovább.
2. Dugja a csatlakozódugót a fali aljzatba.
3. Nyomja meg a be/ki gombot, a porszívó bekapcsol.
4. A forgó gomb segítségével állítsa be a kívánt szívóteljesítményt. A gomb jobbra forgatásával (a MAX jel felé) a szívóteljesítmény növekszik, a gomb balra forgatásával (a MIN jel felé) a szívóteljesítmény csökken.
5. A szívóteljesítmény (a fordulatszám megváltoztatása nélkül) a hajlékony tömlőn található levegő szelep csúszka elmozdításával is be le lehet állítani. A szelep kinyitásával a szívófejen keresztül áramló levegő mennyisége (a szívóteljesítmény) csökken, a szelep zárásával a szívóteljesítmény nő.
6. A használat után nyomja meg a be/ki gombot, a porszívó lekapcsol. A hálózati csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból.
7. Nyomja meg a hálózati vezeték behúzó gombot, a készülék automatikusan felcsévéli a vezetéket. A csévelés közben fogja meg a csatlakozódugót.

Megjegyzés:



Ha valamilyen tárgy dugulást okoz a szívófejben, a teleszkópos csőben vagy a hajlékony tömlőben, akkor a dugulás okát azonnal meg kell szüntetni, ellenkező esetben a túlmelegedés miatt a készülék meghibásodhat. A porszívót kapcsolja le, a hálózati csatlakozódugót húzza ki az aljzatból, majd szüntesse meg a dugulás okát.

A teleszkópos cső hosszúságának a beállítása

A teleszkópos cső hosszúságát a kényelmes porszívózáshoz állítsa be. A teleszkópos csővön található reteszt nyomja meg és tartsa benyomva, majd a belső cső kihúzásával (vagy betolásával) állítsa be a kívánt hosszúságot. A reteszt engedje el, majd a csövet

még kicsit mozdítsa el (kattanás jelzi a rögzítést). A beállított hosszúságban a cső rögzül.

A padlószívó fej használata

A padlószívó fejjel különböző típusú padlók porszívózhatók fel. A padló típusától függően, a kefé a fejből tolja ki vagy húzza be. A kefe kitolásához (behúzásához) a kapcsolót használja.

A sima és kemény padlók porszívózásához (fapadló, PVC stb.) a keféet tolja ki a padlószívó fejből.

Szőnyegek, lábtörlők, futószőnyegek stb. porszívózásához a keféet húzza be a fejbe.

A résszívó fej használata

A résszívó fejjel szűk helyekről, sarkokból, nehezen hozzáférhető helyekről lehet a port és a szennyeződések felporszívózni.

A keféés szívófej használata

A keféés szívófejjel kárpitos bútorokról, bútorokról, könyvekről, függönyről stb. lehet a port és az egyéb szennyeződések eltávolítani.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás vagy karbantartás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.



Figyelmeztetés!

A készüléket, a hálózati vezetékét, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

A porgyűjtő edény ürítése

A porgyűjtő edényt minden használat után tisztítsa meg. Amennyiben a szennyeződések eléri a MAX jelet, akkor a porgyűjtő edényt azonnal ürítse ki.

1. Az egyik kezével fogja meg a porgyűjtő edényt, a másik kezével nyomja meg a kioldó gombot.
2. Húzza ki a porgyűjtő edényt a porszívóból.
3. A porgyűjtő edényt vigye szemetes kosár fölé, és az edény fenekét fordítsa a kosár felé (lefelé).
4. A fenék zárat nyissa ki. A fenék kinyílik, a por és szennyeződések a szemeteskosárba hullanak.
5. Az edény fenekét hajtsa fel. A helyes rögzítést kattanás jelzi.



Megjegyzés:

Higiéniai okokból a porgyűjtő edényt csak olyan helyen szabad tisztítani, ahol az elszálló por senkit sem zavar.

A porgyűjtő edény tisztítása

A porgyűjtő edényt rendszeresen ki kell tisztítani, nehogy kellemetlen szaga legyen.

1. A porgyűjtő edényt vegye le a porszívóról és a fentiek szerint ürítse ki.
2. A porgyűjtő edény fedél zár megnyomása után a fedelet hajtsa hátra.
3. A látható szennyeződések távolítsa le a mikro-szűrő felső részéről.

4. Vegye ki a bemeneti mikro-szűrőt, a szivacs szűrőt és a szűrőegységet is.
5. A porgyűjtő edényt, a bemeneti mikro-szűrőt, a szivacs szűrőt és a szűrőegységet is mossa le langyos vízben. Törölje szárazra, a szűrőket pedig hagyja tökéletesen megszáradni.
6. A porgyűjtő edénybe tegye vissza a bemeneti mikro-szűrőt, a szivacs szűrőt és a szűrőegységet is.
7. A fedelet hajtsa le. Nyomja meg a fedelet, kattanás jelzi a rögzülést.
8. A porgyűjtő edényt tegye vissza a porszívóba.



Figyelmeztetés!

A porszívót ne használja a szűrők nélkül, valamint nedves szűrőkkel. A használatba vétel előtt ellenőrizze le a porgyűjtő edény megfelelő összeállítását és a szűrők behelyezését.

A HEPA szűrő tisztítása és cseréje

A porszívó megfelelő működéséhez a kimeneti HEPA szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani (szükség esetén ki kell cserélni).

1. A védőrács reteszt nyissa ki a és a rácsot vegye le.
2. Vegye ki a HEPA szűrőt. A HEPA szűrőt finom ütögetésekkel tisztítsa meg, vagy a szűrőről a port és szennyeződések porszívóval távolítsa el. Használjon kefésszivófejet és a szívási teljesítményt alacsony fokozatra állítsa be.



Figyelmeztetés!

A kimeneti HEPA szűrőt nem lehet elmosni. A HEPA szűrőt nem lehet mosógépben mosni és szárítógépben szárítani.

3. Ellenőrizze le a HEPA szűrő sérülésmentességét. Ha a szűrő sérült, akkor azt ki kell cserélni.
4. A HEPA szűrőt tegye vissza a készülékbe, majd szerelje vissza a védőrácsot is. A helyes rögzítést kattanás jelzi.



Figyelmeztetés!

Ne használja a porszívót HEPA szűrő nélkül, a sérült HEPA szűrőt pedig cserélje ki.

A motor előtti szűrő tisztítása

A motor előtti szűrő a porgyűjtő edény alatt található. Előbb vegye le a porszívóról a porgyűjtő edényt, majd a motor előtti szűrőt. A port rázza ki, a szűrőt langyos vízzel öblítse le, és hagyja tökéletesen megszáradni (szobahőmérsékleten). A száraz motor előtti szűrőt és a porgyűjtő edényt tegye vissza a porszívóba.

Ha a motor előtti szűrő sérült, akkor tegyen a készülékbe új szűrőt.



Megjegyzés:

Higiéniai okokból a motor előtti szűrőt csak olyan helyen szabad tisztítani, ahol az elszálló por senkit sem zavar.

A porszívó és tartozékainak a tisztítása

A készülék külső felületét és a tartozékokat meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

A padlószívó fejből rendszeresen távolítsa el a haját és az egyéb szőröket vagy textilszálakat.

**Figyelmeztetés!**

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Tárolás

Az eltárolás előtt a porgyűjtő edényt ürítse ki, a porszívót tisztítsa meg.

A készüléken egy horony is található, ahol a padlószívó fejet lehet tárolni. A készülék így a tartozékokkal együtt tárolható.

A készüléket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

RELATED PRODUCTS

ZUSAMMENHÄNGENDE PRODUKTE

SOUVISEJÍCÍ PRODUKTY

SÚVISIACE PRODUKTY

KAPCSOLÓDÓ TERMÉKEK

SGR-VD-X010

HEPA Filter
HEPA-Filter
HEPA Filtr
HEPA Filtr
HEPA szűrő

SGR-VD-X012

Container
Behälter
Nádoba
Nádoba
Edény

SGR-VD-X014

Floor brush
Düse
Hubice
Hubica
Szívófej

SGR-VD-X016

Hose
Schlauch
Hadice
Hadica
Tömlő

SGR-VD-X011

Microfilter set
Mikrofilter-Set
Mikrofiltr sada
Mikrofilter súprava
Mikroszűrő készlet

SGR-VD-X013

Rear grill
Hinterseiten-Gitter
Zadní mřížka
Zadná mriežka
Hátsó rács

SGR-VD-X015

Telescopic tube
Teleskopisches Rohr
Teleskopická trubka
Teleskopická rúrka
Teleszkópos cső

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



R20230427

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2023 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net